# Windows

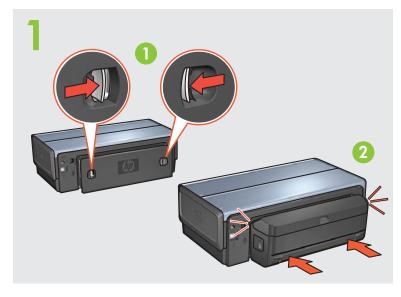
**Installiplakat** Uzstādīšanas apraksts Parengties lapas Постер за инсталиране

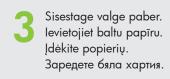
HP Deskjet 6800 series

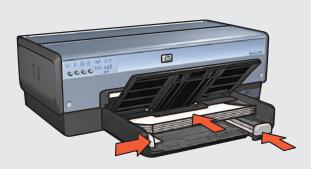


#### Samm 1: Seadke üles printeri riistvara. 1 veiksmas: Nustatykite spausdintuvo techninę įrangą

1. solis. Uzstādiet printera aparatūru Стъпка 1: Инсталирайте хардуера на принтера



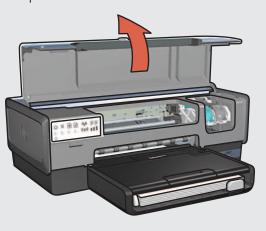




Lükake söötesalv alla. Lülitage printer sisse. Nolaidiet tekni. Ieslēdziet printeri. Apatinis dėklas. Jjunkite spausdintuvą. Долна тава. Включете принтера.



Avage kaas. Atveriet vāku. Atidarykite dangtelj. Отворете капака.



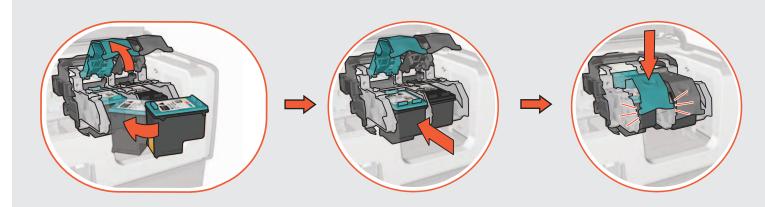
Lindi eemaldamiseks tõmmake roosat lipikut. Noņemiet caurspīdīgo lenti, velkot aiz sārtās mēlītes. Paimkite už rausvo skirtuko ir nulupkite lipnią juostelę. Бутнете розовия накрайник, за да отстраните прозрачната лента.



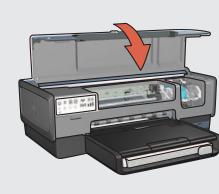


Ärge puudutage vaskriba. Neaizskariet vara josliņu.

Oodake, kuni hark pole töös. Tõstke hoovad, sisestage tindikassetid ja sulgege hoovad. Pagaidiet, līdz kasetnes turētājs apstājas. Paceliet fiksatorus, ievietojiet drukas kasetnes un pēc tam nostipriniet fiksatorus. Palaukite, kol kasetės lizdas pradės veikti budėjimo režimu. Pakelkite lizdo fiksatorius, įdėkite spausdinimo kasetes ir nuleiskite fiksatorius. Изчакайте, докато шейната е в готовност. Повдигнете езичетата, поставете касетите за печат и след това затворете обратно езичетата.



Sulgege kaas. Aizveriet vāku. Uždarykite dangtelį. Затворете капака.



Kui arvutil on peale Windows XP veel mingi tulemüür, vaadake printeri konfigureerimiseks võrgujuhendit.

Ja datorā, ko izmantojat, ir nevis Windows XP personiskais ugunsmūris, bet cits, norādījumus par printera konfigurēšanu skatiet tīkla rokasgrāmatā.

Jei kompiuteryje įdiegta ugniasienė, nebuvusi Windows XP komplekte, spausdintuvo konfigūravimo instrukcijas rasite

Ако компютърът ви има отделна антивирусна защитна стена, различна от тази на Windows XP, вижте ръководството за мрежа за указания относно конфигурирането на принтера.

Samm 2: Ühendage printeriga 2 veiksmas: Sujunkite su spausdintuvu 2. solis. Izveidojiet savienojumu ar printeri.

Стъпка 2: Свържете с принтера





Изберете един.

802.11  Veenduge, et võrk on üleval, sisse lülitatud ja funktsioneerib korralikult. Pārliecinieties, vai tīkls ir uzstādīts, ieslēgts un darbojas pareizi. Įsitikinkite, kad tinklas parengtas, įjungtas ir tinkamai veikia.

Проверете дали мрежата е настроена, захранена с електричество и работи правилно.

Veenduge, et toite ja traadita oleku tuled põleksid. Pārliecinieties, vai deg ieslēgšanas/izslēgšanas un bezvadu statusa indikatori. Isitikinkite, kad dega maitinimo ir bevielio tinklo indikatoriai. Проверете дали лампичките за захранване и безжичен режим светят



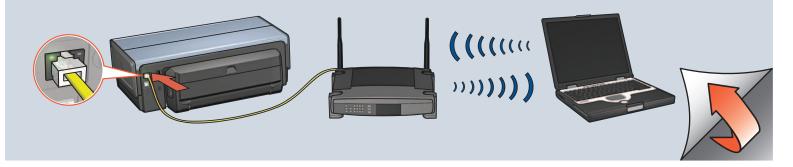
Ethernet-kaabli ühendus eemaldatakse sammus 5.

Ethernet kabela savienojums tiek noņemts 5. solī.

Ethernet kabelis atjungiamas 5 veiksmu.

Връзката с Ethernet кабела е отстранена в стъпка 5.

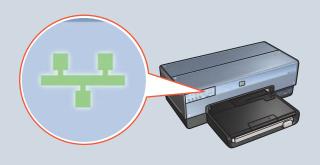
Kasutage kaasaolevat Ethernet-kaablit printeri võrgu jaoturi, ümberlülituse või ruuteriga ühendamiseks. Izmantojiet komplektācijā iekļauto Ethernet kabeli, lai printeri pievienotu tīkla centrmezalam, komutatoram vai maršrutētājam. Norėdami sujungti spausdintuvą su tinklo koncentratoriumi, jungikliu ar maršrutizatoriumi, naudokite Ethernet kabelį. Използвайте Ethernet кабела, за да свържете принтера с мрежовия хъб, суич или маршрутизатор.



Printed in <country> 06/2004 Printed in <country> 06/2004 Printed in <country> 06/2004 Printed in <country> 06/2004 © 2004 Hewlett-Packard Company Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation.

Veenduge, et võrgu tuluke põleks. Kui ei, kontrollige kaabli ühendusi.
Pārbaudiet, vai deg tīkla indikators. Ja nedeg, pārbaudiet kabeļu savienojumus.
Patikrinkite, ar dega tinklo indikatorius. Jei indikatorius nedega, patikrinkite kabelių jungtis.

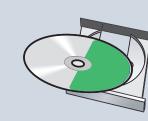
Лампичката за мрежа свети. Ако не свети, проверете кабелните връзки.



Sisestage CD ja järgige elektroonilisi juhendeid. levietojiet kompaktdisku un rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajiem norādījumiem.

Įdėkite kompaktinį diską, tada vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas.

Поставете компактдиска и след това следвайте инструкции от екрана.

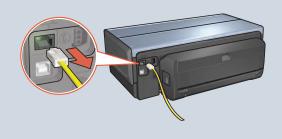


Pärast printeri tarkvara installimist eemaldage Ethernet-kaabel printeri ja võrgu jaoturi, ümberlülituse või ruuteri küljest.

Pēc printera programmatūras instalēšanas atvienojiet Ethernet kabeli no printera un tīkla centrmezgla, komutatora vai maršrutētāja.

Įdiegę spausdintuvo programinę įrangą, atjunkite Ethernet kabelį nuo spausdintuvo ir tinklo koncentratoriaus, jungiklio ar maršrutizatoriaus.

След като инсталирате софтуера на принтера, извадете Ethernet кабела от принтера и от мрежовия хъб, суич или маршрутизатор.



Installeerige printeri tarkvara kõikidesse printerit kasutatavatesse arvutitesse.

No kompaktdiska instalējiet printera programmatūru visos datoros, kuri izmantos printeri.

Norėdami įdiegti spausdintuvo programinę įrangą visuose spausdintuvą naudosiančiuose kompiuteriuose, naudokite kompaktinį diską.

Използвайте компактдиска, за да инсталирате софтуера за принтера във всеки компютър, от който ще се използва принтера.



# Vajate abi?

Vai nepieciešama palīdzība?

Reikalinga pagalba? Трябва ли ви помощ?



Võrgujuhend

Tīkla rokasgrāmata
Tinklo vadovas
Ръководство за мрежа

Www.hp.com/support

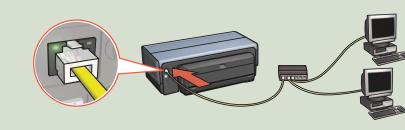


Kasutusjuhend Uzziņu rokasgrāmata Bendroji instrukcija Ръководство за справки

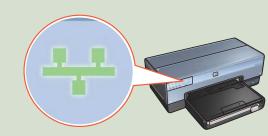


Veenduge, et võrk oleks üleval, sisse lülitatud ja korralikult funktsioneerimas.
Pärliecinieties, vai tīkls ir uzstādīts, ieslēgts un darbojas pareizi.
Įsitikinkite, kad tinklas parengtas, įjungtas ir tinkamai veikia.
Проверете дали мрежата е настроена, захранена с електричество и работи правилно.

Kasutage Ethernet-kaablit printeri võrgu jaoturi, ümberlülituse või ruuteriga ühendamiseks. Izmantojiet komplektācijā iekļauto Ethernet kabeli, lai printeri savienotu ar tīkla centrmezglu, komutatoru vai maršrutētāju. Norėdami sujungti spausdintuvą su tinklo koncentratoriumi, jungikliu ar maršrutizatoriumi, naudokite Ethernet kabelį. Използвайте Ethernet кабела, за да свържете принтера с мрежовия хъб, суич или маршрутизатор.



Veenduge, et võrgu tuluke põleks. Kui ei, kontrollige kaabli ühendusi.
Pärliecinieties, vai deg tīkla indikators. Ja nedeg, pārbaudiet kabeļu savienojumus.
Patikrinkite, ar dega tinklo indikatorius. Jei indikatorius nedega, patikrinkite kabelių jungtis.
Проверете дали лампичката за мрежа свети. Ако не свети, проверете кабелните връзки.



Sisestage CD ja järgige elektroonilisi juhendeid. Ievietojiet kompaktdisku un rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajiem norādījumiem.

Įdėkite kompaktinį diską, tada vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas.

Поставете компактдиска и след това следвайте инструкции от екрана.

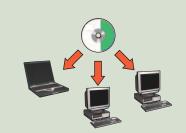


Installeerige printeri tarkvara kõikidesse printerit kasutatavatesse

No kompaktdiska instalējiet printera programmatūru visos datoros, kuri izmantos printeri.

Norėdami įdiegti spausdintuvo programinę įrangą visuose spausdintuvą naudosiančiuose kompiuteriuose, naudokite kompaktinį diską.

Използвайте компактдиска, за да инсталирате софтуера за принтера във всеки компютър, от който ще се използва принтера.





Ühendage printer arvutiga. Oodake Abimehe akna ilmumist ja sisestage CD. Pievienojiet printeri datoram. Uzgaidiet, līdz tiek parādīts vedņa logs. Ievietojiet kompaktdisku.

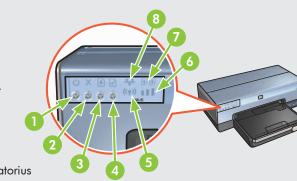
Prijunkite spausdintuvą prie kompiuterio. Palaukite, kol atsiras Wizard (vedlio) langas. Įdėkite kompaktinį diską. Свържете принтера с компютър. Изчакайте да се появи екран Wizard (Съветник). Поставете компактдиска.



### Printeri nupud ja tulukesed Spausdintuvo mygtukai ir indikatoriai

# atoriai

- 1. Toitenupp ja -tuli
- 2. Tühistamise nupp
- 3. Jätkamisnupp ja -tuli
- 4. Aruandelehe nupp
- Aruanaeiene nupp
- 5. Traadita oleku tuli
- 6. Signaali tugevuse indikaator
- 7. Tindikasseti olekutuled
- 8. Võrgutuli



- 1. Maitinimo mygtukas ir indikatorius
- 2. Myatukas Cancel (atšaukti)
- 3. Resume (veiksmo tęsimo) mygtukas ir indikatorius
- 4. Report Page (ataskaitos puslapio) mygtukas
- 5. Bevielio tinklo būsenos indikatorius
- 6. Signalo intensyvumo indikatorius
- 7. Spausdinimo kasetės būsenos indikatorius
- 8. Tinklo indikatorius

# Printera pogas un indikatori Бутони и светлинни индикатори (лампички) на принтера

- leslēgšanas/izslēgšanas poga un indikators
- 2. Atcelšanas poga
- Atsākšanas poga un indikators
- 4. Atskaites lapas poga
- 5. Bezvadu statusa indikators
- 6. Signāla stipruma indikators
- 7. Drukas kasetnes stāvokļa indikators
- 8. Tīkla indikators
- 1. Бутон и лампичка за захранването
- 2. Бутон "Отказ"
- 3. Бутон и лампичка "Подновяване"
- 4. Бутон "Страница с отчет"
- 5. Лампичка "Безжичен режим"
- 6. Индикатор за силата на сигнала
- 7. Лампички за състоянието на печатащите касети
- 8. Лампичка за мрежа



HP aruandelehe printimiseks kasutage aruandelehe nuppu. Izmantojiet atskaites lapas pogu, lai tiktu izdrukāta HP atskaites lapa. Paspauskite spausdintuvo Report Page (ataskaitos puslapio) mygtuką ir atspausdinkite HP ataskaitos puslapį.

Използвайте бутона "Страница с отчет", за да отпечатате страница с отчет за на HP.

4